

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日(Date) :2024 / 09 / 12

作成地(Place) :Tokyo

依頼主 (Sender):

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)
Vibex Pharmaceutical Official Mall
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo
135-0064, JAPAN

TEL +82-70-8094-1892

FAX

お届け先 (Addressee):

Shin Sang-jin
Shin Sang-jin
Building 112, Room 1405, 32, Yecheon 5-ro, Seosan-
si, Chungcheongnam-do
(Yecheon-dong, Seosan Yecheon 2nd District,
Jungheung S-Class
The First)
32005, KOREA

TEL 0502-2902-0535

FAX 0502-2902-0535

郵便物番号 (Mail Item No.): EN340481238JP

送達手段 (Shipped Per) :E M S

支払い条件(Terms of Payment):

備考 (Remarks):

☐有償 (Commercial value)

☒ 無償 (No Commercial value)

☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other)

Invoice No.

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g

署名(Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 3 4 0 4 8 1 2 3 8 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

お問い合わせ番号
(item number) EN 340 481 238 JP

From(Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2024 09 12		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall(Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		Tel +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid			
To (Addressee) Name & Address		Shin Sang-jin Shin Sang-jin Building 112, Room 1405, 32, Yecheon 5-ro, Seosan-si, Chungcheongnam-do (Yecheon-dong, Seosan Yecheon 2nd District, Jungheung S-Class The First)		Postal Code 32005		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						3		USD6.81	
Health food						3		USD6.90	
内容品の種類 Contents type		贈物 Gift		商品見本 Commercial sample		販売品 Sale of goods		その他 Others	
返送品 Returned goods		書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		1371 Yen			
No commercial value for customs purpose only.									
この郵便物は Number of this pieces		番目		個中		Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控えとしてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy)		正に受領いたしました。	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	
135-0064		FAX	
TEL +82-70-8094-1892		FAX	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。		日付印 Date Stamp	
Country KOREA			



* E N 3 4 0 4 8 1 2 3 8 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 340 481 238 JP

Shin Sang-jin Shin Sang-jin Building 112, Room 1405, 32, Yecheon 5-ro, Seosan-si, Chungcheongnam-do (Yecheon-dong, Seosan Yecheon 2nd District, Jungheung S-Class The First)		Postal Code 32005		Country KOREA		TEL 0502-2902-0535 FAX 0502-2902-0535		郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量	
Health food						3		USD6.81	
Health food						3		USD6.90	
内容品の種類		贈物		商品見本		販売品		その他	
返送品		書類		日本円換算合計 (円)		1371		No commercial value for customs purpose only.	
日付印		Date Stamp		1371					
135-0064		FAX		FAX		FAX		FAX	
TEL +82-70-8094-1892		FAX		FAX		FAX		FAX	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		JAPAN		JAPAN		JAPAN	
135-0064		FAX		FAX		FAX		FAX	
TEL +82-70-8094-1892		FAX		FAX		FAX		FAX	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。		日付印 Date Stamp		日付印 Date Stamp		日付印 Date Stamp		日付印 Date Stamp	
Country KOREA									



10年保存

受付局控



* E N 3 4 0 4 8 1 2 3 8 J P *

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 3 4 0 4 4 4 3 4 5 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 340 444 345 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 09 12		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid		円 (yen)	
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address					
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Shin Chan-ho Shin Chan-ho Building 103, Room 2207, 4, Jeongwangsingil-ro 139beon-gil, Siheung-si, Gyeonggi-do (Jeongwang-dong, Aju Apartment)					
				Postal Code 15025					
				Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-9985-1392		
Health food				4		USD55.80	FAX 010-9985-1392		
							内容品種別 Contents type		
							☐ 贈物 Gift		
							☒ 販売品 Sale of goods		
							☐ 返品 Returned goods		
							☐ 商品見本 Commercial sample		
							☐ その他 Others		
							☐ 書類 Documents		
		No commercial value for customs purpose only.					日本円換算合計 (円) Total Value 5580 Yen		
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 Total number of pieces		ご署名 Signature of the sender		ご署名 Signature of the sender	
				個中 Total number of pieces					
						ご注意！ この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。		社員確認用 説明・確認 輸出申告対象 (20万円超) か 確認	
						(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.			

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 09 / 12
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN340444345JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Shin Chan-ho Shin Chan-ho Building 103, Room 2207, 4, Jeongwangsingil-ro 139beon-gil, Siheung-si, Gyeonggi-do (Jeongwang-dong, Aju Apartment) 15025, KOREA TEL 010-9985-1392 FAX 010-9985-1392	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			4	USD 13.95	USD 55.80
総合計 (Total)			4		USD 55.80

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 3 4 0 4 4 4 3 4 5 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST

お問い合わせ番号
(item number) EN 340 444 345 JP

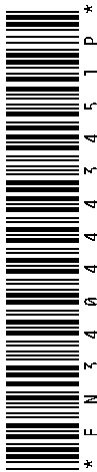
From(Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2024 09 12		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall(Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid			
To (Addressee) Name & Address		Shin Chan-ho Shin Chan-ho Building 103, Room 2207, 4. Jeongwangsingil-ro 139beon-gil, Siheung-si, Gyeonggi-do (Jeongwang-dong, Aju Apartment)		Postal Code 15025		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight	
Health food						4		USD55.80	
内容品の種類 Contents type		TEL 010-9985-1392		FAX 010-9985-1392		内容品種別			
☐ 贈物 Gift		☐ 商品見本 Commercial sample		☒ 販売品 Sale of goods		☐ その他 Others		☐ 返送品 Returned goods	
☐ 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		5580 Yen					
No commercial value for customs purpose only.									
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目		個中	
ご依頼主控えへの署名は不要です				Total number of pieces					

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					

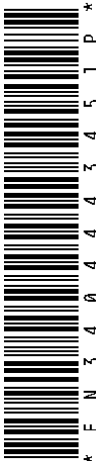


* E N 3 4 0 4 4 4 3 4 5 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 340 444 345 JP

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受付局控 (Post office's copy)		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall(Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
内容品詳細		HSコード		原産国	
Health food					
個数		4			
正味重量		USD55.80			
損害要償額 (円)		TEL 010-9985-1392		FAX 010-9985-1392	
郵便料金 (円)		TEL 010-9985-1392		FAX 010-9985-1392	
合計 (円)		USD55.80			
内容品種別		☐ 贈物		☐ 商品見本	
☒ 販売品		☐ その他		☐ 返送品	
☐ 書類		日本円換算合計 (円)		5580	
No commercial value for customs purpose only.					
QRコード					



* E N 3 4 0 4 4 4 3 4 5 J P *

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

10年保存

受付局控

- 【送り状の有効期間について】

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 09 / 12

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): E N341280569JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Jeong Hye-kyung Jeong Hye-kyung Building 2401, Room 1204, 333, Dasan Circulation Road, Namyangju-si, Gyeonggi-do (Dasan-dong, Dasan 1-Park) 12285, KOREA TEL 010-4964-7874 FAX 010-4964-7874	

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Vibex Pharmaceutical Official Mail
(Vibex Seiyaku)
Vibex Pharmaceutical Official Mail
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

135-0064
TEL +82-70-8094-1892 FAX

JAPAN

EMS受取書 (Sender's Copy)

正に受領いたしました。

Country KOREA

Date Stamp

【社員の方へ】
日付印を押印し、お客さまへお渡しください。

* E N 3 4 1 2 8 0 5 6 9 J P *

ご依頼主
お届け先

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku)
Vibex Pharmaceutical Official Mail
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

135-0064
TEL +82-70-8094-1892 FAX

JAPAN

国産品詳細

H Sコード

原産国

個数

正味重量

価格

損害要償額 (円)

郵便料金 (円)

送料金 (円)

Health food

1

US\$2.27

Health food

1

US\$2.33

☐ 贈物

☐ 商品見本

☒ 贈样品

☐ その他

☐ 運送品

☐ 書類

合計 (円)

総重量 (Gross Weight)

日本円換算額合計 (円)

460

受付局控

10年保存

お問い合せ番号 (item number) : EN 341 280 569 JP

< 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください >

ご依頼主

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku)
Vibex Pharmaceutical Official Mail
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

135-0064
TEL +82-70-8094-1892 FAX

JAPAN

国産品詳細

H Sコード

原産国

個数

正味重量

価格

損害要償額 (円)

郵便料金 (円)

送料金 (円)

Health food

1

US\$2.27

Health food

1

US\$2.33

☐ 贈物

☐ 商品見本

☒ 贈样品

☐ その他

☐ 運送品

☐ 書類

合計 (円)

総重量 (Gross Weight)

日本円換算額合計 (円)

460

受付局控

10年保存

お問い合せ番号 (item number) : EN 341 280 569 JP

< 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください >

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 09 / 12
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN339822853JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Kim Yeon-joo Kim Yeon-joo Building 409, Room 1302, 45, Wi city 4-ro, Ilsandong-gu, Goyang-si, Gyeonggi-do (Siksa-dong, Wishiti Ilsan Jai 4 Complex Apartment) 10323, KOREA TEL 010-2336-7356 FAX 010-2336-7356	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			4	USD 12. 45	USD 49. 80
総合計 (Total)			4		USD 49. 80

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

☐ 本館図書に収録されている資料の題名を照会し、その利用状況を確認する。